

Bruksela, 22 grudnia 2020 r.
(OR. en)

14332/20

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2020/0362 (COD)

VOTE 75
INF 231
PUBLIC 92
CODEC 1418

NOTA

- Dotyczy:
- Wyniki głosowania
 - ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY w sprawie wspólnych zasad zapewniających podstawowe połączenia w zakresie transportu drogowego towarów i przewozu pasażerów po zakończeniu okresu przejściowego przewidzianego w Umowie o wystąpieniu Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej z Unii Europejskiej i Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej
 - Przyjęcie aktu ustawodawczego oraz
 - Odstąpienie od 8-tygodniowego okresu przewidzianego w art. 4 protokołu 1 do TFUE w sprawie roli parlamentów narodowych w UE
 - Wynik procedury pisemnej zakończonej w dniu 22 grudnia 2020 r.

Wynik głosowania nad wyżej wymienionym aktem ustawodawczym znajduje się w załączniku 1 do niniejszej noty.

Dokument referencyjny:

PE-CONS 65/20
data przyjęcia przez Coreper (część II) decyzji o zastosowaniu procedury
pisemnej: 16 grudnia 2020 r.

Oświadczenia lub objaśnienia do głosowania przedstawiono w załączniku II do niniejszej noty.



General Secretariat of the Council

Institution: Council of the European Union
 Session:
 Configuration:
 Item: 2020/0362 (COD) (Document: 65/20)
 Voting Rule: qualified majority
 Subject: REGULATION OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL on common rules ensuring basic road freight and road passenger connectivity following the end of the transition period provided for in the Agreement on the withdrawal of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community

Vote	Members	Population (%)
Yes	27	100%
No	0	0%
Abstain	0	0%
Not participating	0	
Total	27	

Sitting date: 22/12/2020

Final result



Member State	Weighting	Vote	Member State	Weighting	Vote
BELGIQUE/BELGIË	2,56		LIETUVA	0,62	
БЪЛГАРИЯ	1,56		LUXEMBOURG	0,14	
Ceská republika	2,35		MAGYARORSZÁG	2,18	
DANMARK	1,30		MALTA	0,11	
DEUTSCHLAND	18,54		NEDERLAND	3,89	
EESTI	0,30		ÖSTERREICH	1,98	
ÉIRE/IRELAND	1,10		POLSKA	8,49	
ΕΛΛΑΔΑ	2,40		PORTUGAL	2,30	
ESPAÑA	10,49		ROMÂNIA	4,34	
FRANCE	14,98		SLOVENIJA	0,47	
HRVATSKA	0,91		SLOVENSKO	1,22	
ITALIA	13,65		SUOMI/FINLAND	1,23	
ΚΥΠΡΟΣ	0,20		SVERIGE	2,29	
LATVIJA	0,43				

* When acting on a proposal from the Commission or the High Representative, qualified majority is reached if at least 55 % of members vote in favour (15 MS) accounting for at least 65% of the population

For information: <http://www.consilium.europa.eu/public-vote>

Oświadczenie Austrii, Danii, Grecji, Hiszpanii i Włoch

Austria, Dania, Grecja, Hiszpania i Włochy popierają cel, którym jest zapewnienie podstawowych połączeń w transporcie drogowym, w razie gdyby Zjednoczone Królestwo i Unia Europejska nie zawarły nowej umowy o partnerstwie przed upływem okresu przejściowego w dniu 31 grudnia 2020 r. Z zadowoleniem przyjmujemy proponowane tymczasowe środki umożliwiające przewoźnikom świadczącym usługi drogowego transportu towarów oraz przewoźnikom świadczącym usługi przewozu autokarowego i autobusowego posiadającym licencję w Zjednoczonym Królestwie wykonywanie transportu drogowego towarów i przewozu pasażerów do i z państw członkowskich UE. Podobnie jak w 2019 r. środki te są niezbędne, by zapobiec poważnym zakłóceniom takich operacji bezpośrednio po upływie okresu przejściowego.

Jednak sytuacja na dzień 1 stycznia 2021 r. nie jest porównywalna z sytuacją z początku wiosny 2019 r. Wszystkie zainteresowane strony zaangażowane w proces wystąpienia Zjednoczonego Królestwa z UE miały wystarczające możliwości przygotowania się na nieuniknione zmiany wynikające z decyzji Zjednoczonego Królestwa o wystąpieniu z UE. Dlatego Austria, Dania, Grecja, Hiszpania i Włochy są zaniepokojone, że zakres pierwotnego wniosku został rozszerzony, by uwzględnić pewną liczbę operacji kabotażowych w transporcie drogowym towarów. Jesteśmy zdania, że rozszerzenie to nie jest zgodne z wytycznymi w sprawie środków awaryjnych uzgodnionymi przez Radę Europejską w związku z ogólnym postępowaniem UE-27, ponieważ operacje te nie są bezwzględnie konieczne do zapewnienia podstawowej łączności między Zjednoczonym Królestwem a UE-27.

Mając jednak na uwadze nadrzędne względy ekonomiczne, Austria, Dania, Grecja, Hiszpania i Włochy rozumieją, że prawa przyznane przewoźnikom ze Zjednoczonego Królestwa pod warunkiem wzajemności są reakcją na wyjątkową sytuację, w której państwo członkowskie opuszcza Unię Europejską. Austria, Dania, Grecja, Hiszpania i Włochy podkreślają, że warunek stopniowego wycofywania praw przyznanych w przedmiotowym rozporządzeniu stanowi jego zasadniczą część. Jest to środek podjęty w celu zminimalizowania negatywnych skutków zakończenia się okresu przejściowego. Pragniemy jednak zaznaczyć, że prawo do wykonywania operacji kabotażowych w UE jest wyłącznym prawem państw członkowskich i w tej sytuacji nie wydaje się konieczne.

Austria, Dania, Grecja, Hiszpania i Włochy uznają, że prawa przyznane na czas określony przewoźnikom ze Zjednoczonego Królestwa pod warunkiem wzajemności wynikają z wyjątkowej sytuacji, w której państwo członkowskie opuszcza Unię. Przedmiotowe rozporządzenie nie uniemożliwi dalszych negocjacji ze Zjednoczonym Królestwem ani z innymi państwami trzecimi i nie będzie stanowić precedensu.
